



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2014  
ISSN 1130-1082  
E-ISSN 2340-1370

# 27

SERIE II HISTORIA ANTIGUA  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2014  
ISSN 1130-1082  
E-ISSN 2340-1370

# 27

SERIE II HISTORIA ANTIGUA  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

<http://dx.doi.org/10.5944/etfi.27.2014>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

*Espacio, Tiempo y Forma*, Serie II está registrada e indexada, entre otros, por los siguientes Repertorios Bibliográficos y Bases de Datos: DICE, ISOC (CINDOC), RESH, IN-RECH, Dialnet, e-spacio, UNED, CIRC, MIAR, FRANCIS, PIO, ULRICH'S, SUDOC, 2DB, ERIH (ESF).

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA  
Madrid, 2014

SERIE II · HISTORIA ANTIGUA N.º 27, 2014

ISSN 1130-1082 · E-ISSN 2340-1370

DEPÓSITO LEGAL  
M-21.037-1988

URL  
ETF II · HISTORIA ANTIGUA · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFII>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN  
Ángela Gómez Perea · <http://angelaomezperea.com>  
Sandra Romano Martín · <http://sandraromano.es>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons  
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

ANDREU PINTADO, F. JAVIER (ed.): *Entre Vascones y Romanos. Sobre las tierras de Navarra en la Antigüedad* [Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra, 21], Universidad de Navarra, Pamplona, 2013 [ISSN: 1133-1542]

Leticia Tobalina Pulido<sup>1</sup>

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfii.27.2014.14185>

En el marco de la revista *Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra* se recogen, en forma de catorce artículos, las ponencias que se llevaron a cabo en la UNED de Tudela los días 1 y 2 de marzo de 2013 en el III Encuentro «Navarra en la Antigüedad», bajo el título de: *Vascones y romanos: sobre las tierras de Navarra en la Antigüedad*. Así, este volumen continúa con la serie iniciada en 2006 con la publicación de las actas del primer encuentro por la Institución Príncipe de Viana del Gobierno de Navarra (ANDREU, J. (ed.): *Navarra en la Antigüedad. Propuesta de Actualización*, Pamplona, 2006) y la publicación en 2009 de las segundas en el número 31 de la Colección Instrumenta de la Universitat de Barcelona (ANDREU, J. (ed.): *Los Vascones de las fuentes antiguas. En torno a una etnia de la Antigüedad Peninsular*, Barcelona, 2009). El origen de este congreso se remonta al año 2004, cuando se puso en marcha la celebración de un encuentro cada cuatro años para poner al día las investigaciones que se llevan a cabo en el territorio navarro desde la Protohistoria hasta el final del mundo romano. La buena acogida del primer coloquio desembocó en una nueva edición del mismo en 2008, repitiéndose la iniciativa en el 2013, ponencias éstas últimas que aquí reseñamos. Se trata de un congreso de referencia, tanto por su calidad científica, en el que se reúnen los mejores investigadores que trabajan sobre el territorio vascón, como por la gran acogida de público universitario, tanto estudiantes como profesorado e investigadores, que tiene y que va en aumento en cada edición.

La obra se inicia con un sentido homenaje *In Memoriam* a Jürgen Untermann, uno de los mayores especialistas en las lenguas y escrituras prerromanas de la Península Ibérica y Premio Príncipe de Viana 2010, fallecido en febrero de 2013, apenas un mes antes de la celebración de los coloquios, por parte del profesor J.L. Ramírez Sádaba.

Provocador resulta el primero de los artículos del volumen, firmado por S. Olcoz y M. Medrano (pp. 19-29): «Las primeras incursiones cartaginesas y romanas en el Valle Medio del Ebro», que seguro levantará polémica por su peculiar interpretación de las fuentes. Sugerentes y provocadoras también resultan las aportaciones de L. Amela Valverde (pp. 31-50), quien realiza una revisión de la controversia existente sobre los Vascones y los episodios protagonizados por Sertorio y Pompeyo en Hispania en época tardorrepública.

Sin duda uno de los trabajos más esperados por la comunidad científica, a la espera de la edición del *Corpus Inscriptionum Latinarum* relativo al Convento Caesaraugustano, no sólo sobre la parte navarra, sino peninsular, era la revisión de los

---

1. Universidad Nacional de Educación a Distancia

límites del Convento Caesaragustano (pp. 51–71), siendo encargada esta labor a dos reconocidos investigadores, F. Beltrán Lloris y J. Velaza Frías. Los autores realizan una valoración general de los conventos y sus posibles funciones, al plantearse el problema de si los conventos jurídicos aparecen en la documentación más como «una instancia de coordinación de las ciudades entre sí [...] resulta altamente inverosímil que para contar con esa finalidad requiera contar con una delimitación territorial propia diferenciada de la de las ciudades» (p. 58), además de aportar algo de luz sobre el problema de dónde ubicar el límite occidental del convento, límite que ha sufrido numerosas interpretaciones por los diferentes investigadores por la problemática que presenta (L. Sancho Rocher, M.<sup>a</sup> D. Dopico Caínzos, P. Ozcáriz Gil). Así, los límites propuestos por los autores parten de *Oiasso*, dejando fuera la sierra de Urbasa. Como epílogo del artículo además, hacen una valoración sobre el papel desempeñado por *Calagurris* (motivada por la confluencia de una carta fechada en el 119 dirigida por el legado Tiberio Claudio Cuartino a los pompeyanos) y si hubiese servido de sede temporal para el legado jurídico, concluyendo los autores que más bien se trataría de una residencia temporal de éste.

El volumen continúa con un breve trabajo de C. Castillo García (pp. 73–79) que, aunque escueto, apunta algunas ideas sobre las relaciones entre la onomástica indígena y la romana, ilustrando el fenómeno con varios ejemplos vascones y aquitanos. En relación con este por su conexión vasco-aquitana, aunque en páginas posteriores, el titánico trabajo en el que J. Gorrochategui Churruca y J.L. Ramírez Sádaba (pp. 113–149) realizan una revisión de la epigrafía votiva que ofrece el territorio de los vascones. El estudio se lleva a cabo partiendo desde una metodología novedosa consistente en contrastar la religiosidad vasca con la de los pueblos vecinos. El resultado es un completo *corpus* de la epigrafía religiosa de los pueblos prerromanos contiguos así como de la propia vasca. Las conclusiones aportadas por los autores son sin duda interesantes, pues el estudio remarca la peculiaridad vasca, al referirse las divinidades de éstos a distintos elementos de la naturaleza; por otra parte, estas creencias se conservan en un ambiente ya romanizado, adquiriendo las fórmulas latinas pero percibiéndose en la epigrafía un marcado carácter autóctono. Continuando en esta línea de la epigrafía, el trabajo de A. Jordán Lorenzo (pp. 81–111), un exhaustivo análisis de la producción epigráfica entre los siglos I y III d.C. en territorio vascón, una aportación que sienta las bases para futuros trabajos en el área de estudio. Así, la mayor concentración epigráfica la encontramos en la comarca de las Cinco Villas y la Navarra Media, mientras que la zona pirenaica y del Valle del Ebro apenas contaría con ejemplares, lo que mostraría, en palabras del propio autor: «un fiel reflejo de la distribución geográfica de la población», resaltando además la pronta incorporación de la sociedad al medio epigráfico, con un gran aumento en el siglo I d.C. (p. 102). El artículo se completa con una completa cartografía y gráficos.

Como venimos viendo a lo largo de estas líneas, las aportaciones de este volumen a la investigación del territorio navarro son muchas. Así, el siguiente artículo, firmado por J. Armendáriz Martija (pp. 151–208), uno de los arqueólogos navarros más reconocidos, sienta un antes y un después en el estudio de la historiografía del territorio; partiendo de la Edad del Hierro y hasta el final de la época romana,

realiza un exhaustivo trabajo de revisión de la historiografía de la arqueología navarra, aportando como valoraciones finales algunas líneas de trabajo a llevar a cabo para los diferentes periodos históricos. Una de las conclusiones de este trabajo: la necesidad de profundizar en «los orígenes de la ciudad de Pompelo» (p. 201), nos lleva al siguiente artículo, de M. Barberena Unzu y M. Unzu Urmeneta (pp. 219–255), texto éste que saca a la luz las investigaciones de los últimos años en la ciudad de Pamplona y que permiten aproximarnos a los orígenes de la misma (p. 221), si bien el artículo se centra en un barrio artesanal excavado en 2005 localizado en el actual Aquavox.

Una de las autoras del citado texto, M. Unzu Urmeneta, junto a M.J. Peréx Agorreta (pp. 257–268), en el que se vuelve a remarcar, a raíz de las intervenciones arqueológicas llevadas a cabo en 2012 y de tres miliarios tardíos recuperados en 2011 en el término municipal, la posible localización de la ciudad de *Iturissa* en el yacimiento del Espinal. Las autoras quedan a la espera de los resultados del análisis de los materiales de los sondeos para poder aportar más luz sobre el enclave y su posible vinculación con la *mansio* de *Iturissa* citada en el Itinerario de Antonino y la *Iturisa* citada por Ptolomeo.

Continúa el volumen con el artículo de J.J. Bienes Calvo (pp. 269–290), arqueólogo ya consagrado en el estudio de la ciudad de Tudela, haciendo una completa revisión del poblamiento tudelano a partir de las intervenciones de urgencia realizadas en el siglo XX y XXI, que han permitido sacar a la luz numerosos restos romanos (calle San Nicolás, calle Magallón, iglesia de la Magdalena, etc.), observándose un retraimiento de la ocupación en época tardoantigua, momento en el que finaliza el texto de J.J. Bienes.

Los dos trabajos siguientes, realizados por dos jóvenes investigadores, C. Zuza Astiz (pp. 291–308) y N. Zuazúa Wegener (pp. 309–334), centran sus estudios en los territorios de la Navarra Media Oriental; el primero con una revisión del Patio Oriental de la villa romana de Liédena, el segundo con un análisis basado en la arqueología espacial llevado a cabo en el Valle del río Onsella desde la edad del Hierro hasta época tardoantigua. Los estudios a nivel de valle están teniendo mucho auge en los últimos años, sobre todo en lo que a estudios de arqueología espacial y del paisaje se refiere; la metodología empleada por el autor permite mostrar la evolución de una zona concreta del territorio navarro de una forma clara, partiendo de una exhaustiva labor bibliográfica y de trabajo de campo a partir de prospecciones. Sin duda se trata de una línea de trabajo muy en boga en arqueología y que permitirá obtener conclusiones más certeras acerca de cómo se produce la evolución del poblamiento en el territorio navarro. P. Ozcáriz Gil, investigador que no podía faltar en estos encuentros, nos ofrece en las siguientes páginas (pp. 335–354) el análisis de un manuscrito de Nicasio Landa en el que presenta el conjunto de siete inscripciones de Gastiáin, siendo para el autor, éste y no Hübner, el primero en mencionar y transcribir cuatro de ellas, a pesar de que la labor de este personaje no haya sido reconocida hasta el año 2000.

El volumen se cierra con el trabajo de J. Andreu Pintado (pp. 355–383), en el que su autor hace una valoración de cuál es la imagen que se transmite en los libros de texto de la Navarra antigua y de los vascones (citar trabajos similares de otras

zonas); pone de relieve también la cuestión política con la que se juega a la hora de distinguir entre vasco y vascón, finalizando con un balance general de la cuestión y de la importancia de acercar al público el conocimiento científico, apostando por la divulgación histórica y arqueológica como una de las vías fundamentales para «garantizar la transferencia de lo que producimos en materia científica» (p. 372).

Se trata sin duda de un volumen imprescindible, con interesantes aportaciones para la historia antigua de Navarra, que abre nuevas líneas de investigación y de trabajo, principalmente en arqueología, con nuevos retos para los nuevos investigadores. Confiamos que tendremos una nueva edición de estos, sin duda, sugerentes encuentros, pues Navarra y su entorno todavía tiene mucha Historia que contarnos.

### Artículos · Articles

- 15 MIGUEL SALINAS ROMO  
Apuntes en torno a las Guerras Sertorianas: evolución e impacto sobre el poblamiento y la ordenación territorial del valle del Ebro / Notes around the Sertorian Wars: Evolution and Impact on Settlement and Spatial Planning in the Ebro Valley
- 55 ALEJANDRO CADENAS GONZÁLEZ  
Contaminaciones paganas en la imagen de los primeros emperadores cristianos en la Nueva Roma: el caso de Constantino / Pagan Influences in the Image of the First Christian Emperors in the New Rome: the Case of Constantine
- 77 HENAR GALLEGO FRANCO  
Disimetrías familiares en el uso del *nomen* romano en la epigrafía del valle del Duero. Sus implicaciones jurídicas / Family Inequalities in the Use of the Roman *Nomen* in the Epigraphy of the Valley of the River Duero. Their Juridical Implications
- 95 JAVIER DEL HOYO  
Dos nuevas inscripciones halladas en Algeciras (Cádiz) / Two New Inscriptions Discovered in Algeciras (Cádiz)
- 101 PABLO MOLINA ORTIZ  
Un nuevo emparejamiento gladiatorio procedente de Éfeso / A New Gladiatorial Pairing from Ephesus
- 109 BRUNO P. CARCEDO DE ANDRÉS  
Entre Fresneña (Burgos) y Astorga. En torno a los epígrafes CIL II 2903, 2905 y 2906 / Between Fresneña (Burgos) and Astorga. About the Inscriptions CIL II 2903, 2905 & 2907
- 121 JAVIER DEL HOYO CALLEJA & MARIANO RODRÍGUEZ CEBALLOS  
Epigrafía de Clunia (Burgos) en los Cuadernos de Excavación de Blas Taracena / Clunian Epigraphy in Blas Taracena's Notebooks
- 137 DAVID SORIA MOLINA  
La expansión del Reino dacio bajo Burebista, siglo I a.C. / The Expansion of the Dacian Kingdom under Burebista, 1<sup>st</sup> c. BC
- 153 JUAN MANUEL ABASCAL PALAZÓN  
Horace Sandars (1852–1922) y la epigrafía romana de Sierra Morena / Horace Sandars (1852–1922) and the Roman Epigraphy in Sierra Morena
- 185 NARCISO SANTOS YANGUAS  
Militares galaicos en las cohortes pretorianas / Galician Soldiers among Praetorian Cohorts
- 197 EDUARDO PITILLAS SALAÑER  
Mujer y religión en los límites del mundo celta y germano en época

romana (ss. I a.C.–III d.C.): un breve apunte / Woman and Religion in the Limits of the Celtic and German World, in Roman Times (1<sup>st</sup> c. BC–3<sup>rd</sup> c. AC): a Brief Note

207 ANDRÉ CARNEIRO  
*Otium*, materialidade e paisagem nas *villae* do Alto Alentejo português em época romana / *Otium*, Materiality and Landscape in the Roman *Villae* of Alto Alentejo (Portugal)

233 ANA RODRÍGUEZ MAYORGAS  
Sobre la libertad de los antiguos. Progreso, moralidad y Antigüedad en la obra histórica de Fermín Gonzalo Morón / On the Freedom of the Ancients. Progress, Morality and Antiquity in Fermín Gonzalo Morón's Historical Work

249 RAFAEL SABIO GONZÁLEZ  
La toponimia oficial augustea en la Península Ibérica: nómina de núcleos poblacionales y principios de aplicación / The Official Augustan Toponymy in the Iberian Peninsula: List of Population Names and Principles of Application

267 JORDI PÉREZ GONZÁLEZ  
La venta de perlas en la ciudad de Roma durante el Alto Imperio / Selling Pearls in the City of Rome during the Roman Empire

### Recensiones · Book Review

- 285 Jordán Lorenzo, Ángel A.: *Concepto y uso del monumento epigráfico en la Hispania Romana durante el Principado* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 291 Andreu Pintado, F. Javier (ed.): *Entre Vascones y Romanos. Sobre las tierras de Navarra en la Antigüedad* (LETICIA TOBALINA PULIDO).
- 295 Álvarez Jiménez, David, Sanz Serrano, Rosa & Hernández de la Fuente, David (eds): *El espejismo del bárbaro. Ciudadanos y extranjeros al final de la Antigüedad* (ALEJANDRO CADENAS GONZÁLEZ).
- 299 Ozcáriz Gil, Pablo: *La administración de la provincia Hispania Citerior durante el Alto Imperio Romano. Organización territorial, cargos administrativos y fiscalidad* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 303 García Vivas, Gustavo: *Octavia contra Cleopatra. El papel de la mujer en la propaganda política del Triunvirato (44–30 a.C.)* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 307 Perea Yébenes, Sabino: *Officium magicum. Estudios de magia, teúrgia, necromancia, supersticiones, milagros y demonología en el mundo greco-romano* (PILAR FERNÁNDEZ URIEL).
- 311 Temin, Peter: *The Roman Market Economy* (MARCO ALVIZ FERNÁNDEZ).